



# Gemeinde-Nachrichten

Amtliche Mitteilung der  
Marktgemeinde Japons und

## Japonser Pfarrblatt

Jahrgang 43

03. Dezember 2021

Tel. und (Fax): 02914/6202(4) / <http://www.japons.at> / e-mail: [gemeinde@japons.at](mailto:gemeinde@japons.at)

### Sprechtage:

#### Gemeindeamt Japons:

##### Parteienverkehr:

Mo.-Fr., 8,00 – 12,00 Uhr

##### Sprechstunden des

##### Bürgermeisters:

Mi. und Fr., 10,00 – 12,00 Uhr

#### Altstoffsammelzentrum:

##### Öffnungszeiten: jeden

1. Fr./Monat, 15,00 – 17,00 Uhr

#### Gemeindeärztin:

##### Ordination Dr. Schnabl, Japons

Mo., Mi., Do., Fr., 07,30 – 11 Uhr

und Mi. auch von 16,30 – 18,30 Uhr

##### Ärztenuotrufrufnummer: 141

Mo. – Fr., von 19,00 – 07,00 Uhr

#### Bezirkshauptmannschaft Horn:

##### Bürgerbüro/Vorsprachen

Mo. – Fr., 08,00 – 12,00 Uhr und

Di. zusätzlich 16,00 – 19,00 Uhr

##### Abteilung für Wohnbau-

förderung (F2-A): jeden Do.,

08,00 – 12,00 u. 13,00 – 15,30 Uhr

#### Notar-Amtstag in Geras:

Rathaus, Hauptstraße 16

jeden Mi. von 14,00 – 16,00 Uhr

#### Bauernkammer Mold:

Kammersekretär und Betriebs-  
berater:

jeden Mo. u. Do. 08,00 – 11,30 Uhr

##### Forstsekretär:

jeden Mo. 09,00 – 11,30 Uhr

#### KOBV Behindertenverband:

Arbeiterkammer Horn

Jeden 2. u. 4. Di., 13,00 – 14,30 Uhr



**Wir wünschen Ihnen ein  
gesegnetes Weihnachtsfest,  
ein gesundes, erfolgreiches  
Neues Jahr  
und bedanken uns für die gute  
Zusammenarbeit.**

Der Bürgermeister,  
die Gemeinderäte und  
die Bediensteten

## Meine geschätzten Gemeindebürger!

Das Jahr 2021 war für uns alle ein schwieriges Jahr. Im Dezember 2020 und Jänner 2021 hatten wir die Testungen wegen Covid-19 durchzuführen, wobei unter 700 Testungen in Japons keine positiven Fälle festgestellt wurden.

Österreichweit breitete sich das Virus doch stark aus, sodass wir später doch einen langen Lockdown hinnehmen mussten, so wie auch jetzt wieder. Bisher hatten wir im Bezirk Horn 2.800 positive Fälle, davon 85 in Japons, sodass in Japons von je 100 Personen 12 positiv getestet wurden, aber Gott sei Dank ohne schwierigen Verlauf.

Mit Beginn des Jahres hatten wir das Glück, dass es einen Impfstoff zum Schutz und zur Eindämmung der schweren Verläufe gibt. Die Japonser Bevölkerung hat diese Impfung bisher gut angenommen, sodass wir eine Impfquote von 76% bisher erreicht haben und es wäre aber wünschenswert, wenn wir diese noch steigern könnten.

Ich möchte mich hier auch bei unserer Gemeindeärztin, Frau Dr. Schnabl, recht herzlich bedanken, für ihre Bereitschaft, die freiwilligen Testungen durchzuführen und auch in ihrer Ordination die Impfungen und Testungen über das ganze Jahr zu machen, womit wir ein sehr gutes Angebot in unserer Gemeinde haben. Nochmals Danke.

Ein Danke muss ich auch dem Personal in der Gemeinde, im Kindergarten und der Schule aussprechen, dass sie alles getan haben, sodass wir gut und ohne Probleme übers Jahr gekommen sind.

Damit konnten wir auch einige Vorhaben in der Gemeinde wieder umsetzen. So konnte in der Ried Wolfacker 1,67 ha Grund angekauft werden für ein neues Siedlungsgebiet mit 14 Bauplätzen, das knapp vor der Genehmigung ist. Im kommenden Jahr soll der Kanal und Straßenbau umgesetzt werden.

Am Bauhofareal konnte mit der Siedlungsgenossenschaft Kamptal ein Wohnhausprojekt mit 8 Wohneinheiten geplant werden. Vier Einheiten als betreubares Wohnen ebenerdig und behindertengerecht und im Obergeschoss vier Wohneinheiten als junges Wohnen. Am 15. November ist der Baustart erfolgt. Von Seiten der Biogasanlage werden alle Bauplätze und Wohnungen mit Fernwärme versorgt.

Im Feuerwehrhaus Unterthumeritz wurde die Ölheizung gegen eine Pellets Heizung getauscht, der Bauhof und das Sporthaus wurden an die Fernwärme angeschlossen. Weiters wurde im Sporthaus auch die Wasserleitung und die Sanitäreinrichtung erneuert.

Ebenso wurden einige Straßenstücke im heurigen Jahr neu gestaltet und befestigt.

Für die FF Wenjapons wurde heuer auch das neue HLF 1 ausgeliefert und ich wünsche ihnen viel Freude mit dem neuen Fahrzeug, aber trotzdem wenig Einsätze.

Die traurige Nachricht in diesem Jahr ist, dass der zuständige Baumgutachter bei unserer dominanten Eiche am Hauptplatz in Japons einen Pilzbefall festgestellt hat, der das Wurzelholz auffrisst und beschädigt, sodass die Standfestigkeit nicht mehr gegeben ist. Wir holten noch ein Gutachten von einem anderen Gutachter ein, der die Diagnose bestätigt hat. Wenn es die Witterung zulässt, soll die Eiche in nächster Zeit gefällt werden.

Im Kindergarten haben wir eine neue Leiterin in der Person von Frau Manuela Lindner bekommen und wir wünschen ihr viel Freude bei uns, nachdem Frau Gabrielle Honz, nach 43 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand getreten ist.

Bedanken möchte ich mich bei allen Bürgern für die Unterstützung bei der Pflege der Ortsräume und öffentlichen Einrichtungen. Ebenso ein Danke unseren Fahrern für Essen auf Rädern, die ihre Arbeit immer wieder mit viel Freude verrichten, aber einen besonderen Dank an Herrn Josef Loidolt für die vielen Jahre, wo er gefahren ist und mit dem heurigen Jahr seine Tätigkeit beendet.

Gratulieren darf ich nochmals unserem Seniorenbund, der heuer sein 40-jähriges Jubiläum gefeiert hat. Abschließend nochmals ein aufrichtiges Danke, und ich darf euch in meinem Namen und im Namen des Gemeinderates einen besinnlichen Advent, ein gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise eurer Familien, Gesundheit und ein gutes erfolgreiches Neues Jahr wünschen.

Euer Bürgermeister



*Braun Leon*

## Kurze Jahreschronik 2021

### Geboren wurden .....

**Schmid Annika**, Wolfackerweg 2, Japons; **Kröpfl Matheo**, Sabatenreith 1/1; **Scheidl Theresa**, Oberthumeritz 14; **Biringer Jakob**, Goslarn 13; **Labner Sophie**, Wenjapons 19;

### Wir gratulieren .....

... zum 80. Geburtstag : **Burger Alois**, Sabatenreith 23; **Pleiß Erna**, Schweinburg 9/1; **Fiedler Heinrich**, Unterthumeritz 55;

... zum 85. Geburtstag: **Bock Anton**, Sabatenreith 17; **Buchmann Maria**, Goslarn 16; **Pop Miriana**, Unterthumeritz 16; **Bauer Karl**, Japons 22; **Scheimer Johann**, Unterthumeritz 5/2; **Bock Hermine**, Sabatenreith 26/2; **Bock Maria**, Wenjapons 10/2; **Bock Herbert**, Sabatenreith 15;

... zur Goldene Hochzeiten: **Sechtner Erwin und Christine**, Wenjapons 16  
**Burger Karl und Maria**, Japons 60

... zur Diamantenen Hochzeit: **Danzinger Josef und Hermine**, Japons 55

### Wir trauern um ...

**Zotter Otto**, Schweinburg 16/2; **Renk Maria**, Unterthumeritz 61/2; **Hieß Maria**, Zettenreith 6; **Trojan Adolf**, Lüsselweg 13, Japons; **Schuh Karl**, Berggasse 3, Japons; **Lahodny Johann**, Japons 53; **Weber Leopoldine**, Klein Ulrichschlag; **Ackerl Emma**, Schweinburg 5; **Braunsteiner Karl**, Klein Ulrichschlag; **Sainitzer Karl**, Sabatenreith 26/1; **Pfabigan Karl**, Goslarn 20; **Bauer Rosina**, Klein Ulrichschlag; **Kopitschek Eveline**, Japons 19; **Fally Martha**, Oberthumeritz 15; **Eder Erich**, Klein Ulrichschlag; **Bock Gabriele**, Sabatenreith 16; **Buchmayer Rosa**, Sabatenreith 22; **Piegl Reinhold**, Goslarn 17; **Christian Maria**, Zettenreith 19; **Kopitschek Rudolf**, Japons 19; **Allinger Wilhelmine**, Wenjapons 21/1;

## Verlautbarung von Ehrungen

Im NÖ Ehrungsgesetz LGBL 0515 ist im § 5 folgendes festgehalten:

Das Land Niederösterreich und die Gemeinden sind berechtigt, Ehrungen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen ausgesprochen haben.

Wir ersuchen um Mitteilung (telefonisch, schriftlich), wenn Ihre Ehrung nicht verlautbart werden soll.

## Kindergartenanmeldung

Alle Eltern, deren Kinder im Kindergartenjahr 2022/23 2,5 Jahre alt werden, bekommen die Anmeldeformulare zugesendet. Wir bitten um Abgabe bis 04. Februar 2022 im Kindergarten oder auf der Gemeinde. Einen Vorstellungstermin für ihr Kind werden wir uns individuell im Frühsommer ausmachen, sobald es die Situation erlaubt.

Bei Fragen sind wir gerne telefonisch erreichbar unter der Nummer 02914/6464. Bitte in der Zeit von 07,00 – 08,00 Uhr oder 12,00 – 13,00 Uhr anrufen.

## Christbaumentsorgung

Am ersten Freitag im Jänner und Februar besteht im Bauhof die Möglichkeit zur Christbaumentsorgung. Der Baum (ohne Schmuck und Lametta) muss gebündelt und auf max. 40 cm zusammen geschnitten sein, dann kann eine unentgeltliche Übernahme am Bauhof erfolgen.

## Heizkostenzuschuss

Für die Heizperiode 2021/2022 wird den sozial bedürftigen Personen ein Heizkostenzuschuss in der Höhe von € 150,- gewährt. Der Heizkostenzuschuss kann beim Gemeindeamt ab sofort bis spätestens 30. März 2022 beantragt werden. Die Förderung ist für den jeweiligen Haushalt nur einmal möglich.

## Info der NÖ Landesregierung – Abt. Veterinärangelegenheiten und Lebensmittelkontrolle

Mit der Novelle der **Schweinegesundheitsverordnung** (BGBl. II Nr. 405/2021) müssen Schweinehalter/innen die Aufnahme und die Beendigung von Auslauf- und Offenstallhaltungen online im VIS (Verbrauchergesundheitsinformationssystem) gemeldet werden.

Eine detaillierte Schritt für Schritt **Anleitung** zur Eintragung findet sich dazu auf der Homepage des VIS bzw. unter [www.ovis.at](http://www.ovis.at) und im Bereich „Schweine“ den Reiter „Auslauf- und Offenstallhaltung“. Zudem wird informiert, dass im Sinne der Prävention der Übertragung der **Afrikanischen Schweinepest** Schweinehalter/innen dazu aufgerufen werden, am **Programm zur Evaluierung der Biosicherheitsmaßnahmen** in schweinehaltenden Betrieben teilzunehmen. Vor allem Betriebe mit Schweinen in Freilandhaltung, aber auch Offenstall- und Auslaufhaltung werden dazu aufgerufen, die freiwilligen Biosicherheitskontrollen durchzuführen.

Weitere Informationen finden sich auf der Homepage des Landes NÖ [www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at) im Reiter „Themen“ unter „Veterinär- und Lebensmittelkontrolle“ → „Tierseuchen“ → „Afrikanische Schweinepest“ bzw. unter [https://www.noe.gv.at/noe/Veterinaer/Afrikanische\\_Schweinepest.html](https://www.noe.gv.at/noe/Veterinaer/Afrikanische_Schweinepest.html)

## Hundeabgabe

Auszug NÖ Hundeabgabegesetz § 3, § 4 Abs.1 und Abs. 9 und § 5 Abs. 1

**Abgabepflichtig ist jeder, der im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält.**

Hinsichtlich jedes Hundes, welcher abgegeben worden, abhanden gekommen oder eingegangen ist, ist bei der Abgabenbehörde schriftlich eine Meldung zu erstatten und die Hundeabgabemarke abzugeben bzw. wenn dies nicht möglich ist in der Meldung Auskunft über den Verbleib der Hundeabgabemarke zu erstatten. **Solange diese Meldung nicht erfolgt ist, besteht die Abgabepflicht weiter.**

Als **Nutzhunde** gelten unter anderem Hunde, welche als Diensthunde der beeideten und bestätigten Jagdaufseher, Waldaufseher und Flurhüter gehalten werden.

Die Anerkennung eines Hundes als Nutzhund ist bei der Abgabenbehörde innerhalb der Fälligkeitsfrist schriftlich zu beantragen (bitte bis spätestens 14. Jänner 2022).

**Meldungen über Zugang oder Abgang eines Hundes bis spätestens 14. Jänner 2022 !**

## Jahreswechsel

Grundsätzlich ist gemäß § 38 Abs. 1 PyroTG die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F2 im Ortsgebiet verboten.

## Finanzamt Österreich – Ausschreibung Lehrberuf Steuerassistent

Für das Finanzamt Österreich werden für 2022 bundesweit **72 Lehrstellen für den Lehrberuf Steuerassistent** ausgeschrieben (roulierende Ausschreibung bis 31.07.2022). In der Jobbörse des Bundes sind die Ausschreibungen aktuell veröffentlicht (<https://bund.jobboerse.gv.at>).

## Sammlung für die „Gruft“

Der Kriegsopfer- und Behindertenverband Irnfritz-Japons führte heuer wieder eine Kleider- und Sachspendensammlung durch.

Im Namen des KOBV bedankt sich Organisator Wilhelm Heily mit seinem Team bei der Bevölkerung sehr herzlich für die zahlreichen Kleiderspenden. Besonders bedanken möchten sich die Organisatoren auch beim Lions Club, der sich ebenfalls großzügig an der Sammlung beteiligte sowie bei einigen Gemeindebürgern, die sogar extra für diese Aktion neue Schlafsäcke angekauft haben und gespendet haben!! Ein großes „DANKE“ dafür!

Ende Oktober wurden die Kleidungsstücke mit einem LKW der Stark GmbH zur Caritas nach Wien gebracht und von dort holen sich die Mitarbeiter der sogenannten „Gruft“ passende Kleidungsstücke, die an die Obdachlosen verteilt werden.

Ein besonderer Dank geht auch an die Firma Stark aus Irnfritz, die auch heuer wieder ein Fahrzeug für den Transport kostenlos zur Verfügung gestellt hat.





Europäische Union Investitionen in Wachstum & Beschäftigung, Österreich

## Japons ist Energie.Vorbild.Gemeinde

Für unseren vorbildlichen Gemeinde-Energiebericht wurden wir beim NÖ Gemeindetag 2021 ausgezeichnet! **Danken möchte ich unserem Energiebeauftragten EGR Martin Doninger** für die mustergültige Erstellung des Energieberichts, sowie allen GemeindemitarbeiterInnen, die für die Erfassung der Energieverbräuche

verantwortlich zeichnen. Unterstützt durch die Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ werden wir auch in Zukunft darauf achten, dass die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude gesteigert wird.

Mit besten Grüßen, Ihr  
**Bgm. Karl Braunsteiner**

## Energieeffizienz im Fokus: Unsere Gemeinde ist Vorreiter

Seit 2013 sind Gemeinden per NÖ Energieeffizienzgesetz verpflichtet, ihre Energieverbräuche durch eine Energiebuchhaltung zu überwachen. Um die Qualität der Energiebuchhaltung zu steigern, gibt es seit 2016 das Projekt „Energie.Vorbild.Gemeinden“. Beim Energie- & Umwelt-Gemeindetag 2021 der Energie- und Umweltagentur NÖ wurde Japons als eine von 130 Gemeinden als Energie.Vorbild. ausgezeichnet.

### Langjährige Energiebuchhaltung als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung waren **umfassende Energieberichte für die Jahre 2016 bis 2020**. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch Vorschläge für energetische Verbesserungen. Die Vorschläge werden im Gemeinderat diskutiert, um so die Energieeffizienz in der Gemeinde voranzutreiben.

### Top Unterstützung für jede Gemeinde

Das Land Niederösterreich unterstützt mit der Energie- und Umweltagentur NÖ und der Energieberatung NÖ bei der Berichterstellung und Datenerfassung im Energiebuchhaltungsprogramm, das den Gemeinden vom Land kostenlos zur Verfügung gestellt wird.



©A1-fotografie-c.hinterndorfer

*LH-Stellvertreter Stephan Pernkopf und eNu-Geschäftsführer Herbert Greisberger gratulieren Vizebgm. gfGR UGR Eduard Kranzl, Bgm. Karl Braunsteiner und EGR Martin Doninger zur Auszeichnung als Energie.Vorbild.Gemeinde!*

### Neue Ziele für den Klimaschutz

Niederösterreich hat als erstes Bundesland die landesweiten Klimaziele auf jede Gemeinde heruntergebrochen. Die Energiebuchhaltung ist dabei ein wichtiges Instrument um den Ist-Stand bei der Erreichung der Gemeinde-Klimaziele 2030 darzustellen und darauf aufbauend Maßnahmen zu planen bzw. umzusetzen.

Auch jede einzelne Person ist gefragt: Eine Photovoltaik-Bürgerbeteiligung oder erneuerbare Energiegemeinschaften sind Beispiele dafür, wie jede und jeder Einzelne aktiv werden kann.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.umweltgemeinde.at/vorbildgemeinden](http://www.umweltgemeinde.at/vorbildgemeinden)

[www.eNu.at](http://www.eNu.at)



## *Wir gratulieren...*

*der Familie Labner zu ihrer Tochter Sophie*

*und wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit und viel Freude mit ihrem Nachwuchs.*

## **Verschönerungsverein Wenjapons**

„Es gibt überall Blumen für den, der sie sehen will.“, stellte einst schon Henri Matisse fest. In Wenjapons kann man die Blumenpracht erst gar nicht übersehen. Es blüht. Es grünt. Es summt – natürlicherweise im Frühling & Sommer.

Der Blumenschmuck hat im Ort schon eine langjährige Tradition. Im heurigen Jahr verwöhnten regenbogenfarbene Inseln, liebevoll & kreativ gestaltete Vorgärten sowie Rosen- und Gräserbeete u.v.m. die Augen und entzückten das grüne Herz. Die „Naschcke“ auf dem Spielplatz lud Beerenliebhaber\*innen ein, Kräuter - in Spiralfarm angelegt - konnte man ebenso entdecken. Im Dorf hat man ein Herz für Bienen, die Insekten haben sogar die Möglichkeit im eigenen Hotel zu verweilen.

Dahinter stecken neben viel Liebe und Zuwendung, viele fleißige Hände mit grünen Daumen sowie das Engagement der Dorfbewohner\*innen. Allen voran hegt und pflegt der Wenjaponser Verschönerungsverein unter der Leitung von Claudia Glanner. Im Rahmen der Aktion „Blühendes Niederösterreich“ \* wurde der blumenschmucke Ort bereits in den vergangenen Jahren mehrfach ausgezeichnet. Heuer wurde Wenjapons als drittschönstes Dorf im Waldviertel in der Kategorie der „Kleinstgemeinden“ (Orte unter 250 Einwohner\*innen) honoriert.

Am 6. Oktober 2021 wurde eine Anerkennungsurkunde sowie Preistafel durch Hrn. DI Christian Kornherr, in Vertretung der Landwirtschaftskammer NÖ, an den Verschönerungsverein Wenjapons übergeben und zur hervorragenden Leistung gratuliert. Die Wenjaponser\*innen sowie die Gemeinde Japons freuen sich sehr über den großartigen Erfolg!

... und viel mehr noch erfreut man sich im Dorf über die "Flower Power" direkt vor der Haustür, die man eben nicht überall sieht ;)

----

\* „Blühendes Niederösterreich“ ist eine Gemeinschaftsaktion von NÖ Landwirtschaftskammer, NÖ Wirtschaftskammer, Land NÖ und den Gärtnern NÖ mit dem Ziel, die schönsten blumengeschmückten Orte des Landes zu ermitteln.

Bildquelle: Verschönerungsverein Wenjapons



# Japonser Pfarrblatt

52 . Jahrgang 2021

Nr. 06

**Do.16.12. Messe in Kleinulrichschlag****19:00**f. + Franz Bauer, Karl Braunsteiner und Erich Eder v. d. FF Kl. Ulrichschlag  
L.B.M. f. + Rosina Bauer**Sa.18.12. Vorabendmesse mit Bußfeier****19:00**

In der Mission:

f. + Mama GT. v. d. Geschwistern Offenberger

f. + Theresia Offenberger v. i. Fam.

f. + Tochter Sonja GT. v. Willi Neumeister

f. + Wilfried Kühböck, Martin Zotter, Heinz Litschauer, Othmar Frasl u.

Markus Bierl sowie f.a. + Mitglieder d. SV Japons

f. + Friedrich Edlinger ST. v. d. Gattin u. d. Kindern

L.B.M. f. + Reinhold Piegler

Min: Japons 2

Lektor: Doninger Franz

**So.19.12. 4. Adventsonntag****08:30**

In der Mission:

f. + Franz Lamatsch ST.v. s. Fam.

f. + Vater, Onkel, Schwägerin ST.u.+ Mutter GT. u.a.+ Verw. v. Fam.  
Braunsteiner

f. + Stefanie Neubauer GT. u. NT. u. f. + Wilhelm Neubauer ST. v. i. Familien

f. + Maria Ludl GT. u. NT. v. i. Fam.

f. alle + Angehörigen v. Fam. Hummel

f. + Erna Bayer ST. u.a. + Verw. v. Fam. Eva u. Erich Bayer

f. + Gatten, Bruder u. Schwester sowie f. a. + Verw. v Fam. Renate Ludl

f. + Gatten, Eltern u. Großelt. v. Maria Bock

f. + Inge Mosek v. i. Schwestern u. i. Mama

f. + Steffi Bock zum Geburtstag

L.B.M. f. + Rosa Buchmayer

Min: Japons 1

Lektor: Göth Andrea

**Fr. 24.12. Heiliger Abend 2. Sammlung f. d. Pfarrkirche****21:30**

In der Mission:

f. + Eltern Hedwig u. Josef Bauer u. f. + Vater

Emmerich Fichtner u.a. + Verw. v. Fam. Erich Bauer

f. a. + Angehörigen v. Fam. Kaindl

f. beiders. + Eltern u. Verw. v. Fam Grell

f. + Gerhard Göth u. f. a. seine + Verw. v. i. Fam.

f. + Eltern u. Schwiegerelt. u.a. + Verw. v. Fam. Herbert Kopp

f. + Eltern u.a. + Verw. v. Fam. Franz Kober

f. + Vater GT. u.a. + Verw. v. Fam. Litschauer

f. + Raimund Vogler v. s. Fam.

f. + Eltern u. Großelt. v. Fam. Schütz u. Göd

L.B.M. f. + Gabriele Bock

Min: Gruppe 5

Lektor: Steininger

**Sa.25.12. CHRISTTAG HI. Messe 2. Sammlung f. d. Pfarrkirche****08:30**

In der Mission:

f. + Martin u. Walter Zotter, sowie f. + Gertraud u. Alois Stefan v. i. Fam.

f. + Martha Fally v. Seniorenbund Japons

f. + Alois Klutz v. s. Gattin

f. + Stefan Schön ST. v. s. Fam.

L.B.M. f. + Maria Christian

Min: Wenjapons

Lektor: Josefine Eisner

**Und das Wort ist  
Fleisch geworden und  
hat unter uns gewohnt  
und wir haben seine  
Herrlichkeit gesehen,  
die Herrlichkeit des  
einigen Sohnes vom  
Vater voll Gnade und  
Wahrheit.  
Johannes 1,14**

**So.26.12. Fest d. HL. Stephanus****08:30**

In der Mission:

f. + Mutter ST. u.a. + Verw. v. Fam. Karl Burger  
 f. + Tochter Romana u. Stefanie Neubauer v. Fam. Neubauer  
 f. alle + Angehörigen Helga Witzmann u. Willi Neumeister  
 f. + Alois Fiedler ST. v. s. Fam.  
 Zu Ehren d. HL. Engelschar sowie f. + Eduard Kugler u.a. + Verw. v. Fam. Kugler u. Schindelböck  
 f. + Eltern u. Gattin Renate v. Fam. Braunsteiner  
 f. + Anna Stamm v. i. Fam.  
 f. + Walter Stamm ST. v. s. Fam.  
 f. alle + Angehörigen v. Fam. Grell  
 f. + Alois Haidl ST. u.a. + Verw. v. i. Fam.  
 L.B.M. f. + Eveline u Rudolf Kopitschek  
 Min: Japons 2 Lektor: Kranzl Eduard

**Fr.31.12.****14:00****SILVESTER Andacht zum Jahresschluss**

Min: Wenjapons Lektor: Eisner Josefine

**Sa.01.01.****08:30**

In der Mission:

**NEUJAHR Hochfest der Gottesmutter Maria**

f. + Gatten ST. u.a. + Verw. v. Otilie Eder  
 f. + Franz Zotter GT. u.a. + Verw. v. i. Fam.  
 L.B.M. f. + Elfriede Neuwirth  
 Min: Japons 1 Lektor: Offenberger Josef

**So.02.01.****08:30**

In der Mission:

**2. Sonntag nach Weihnachten**

f. + Franz Fichtner u.a. + Verw. v. d. Schwester Poldi u. v. Schwager Raimund  
 f. + Otto Zotter v.s. Fam.  
 L.B.M. f. + Maria Renk  
 Min: Gruppe 5 Lektor: Deim Elisa

**Do.06.01.****08:30****FEST DER HEILIGEN DREI KÖNIGE**

f.+ Rosa Buchmayer v. Seniorenbund Japons  
 L.B.M. f. + Josefine Dangl  
 Min: Japons 2 Lektor: Trögl Franz

**Sa.08.01.****19:00****Vorabendmesse**

f. + Martha Fally v. d. FF Thumeritz  
 L.B.M. f. + Emma Ackerl  
 Min: Japons 1 Lektor: Bayer Erich

**So.09.01****08:30**

In der Mission:

**Taufe des Herrn**

f. + Maria Ludl ST. v. i. Fam.  
 f. + Inge Mosek GT. , + Niko u.a. + Verw. v. Patrick u. Gerhard  
 L.B.M. f. + Maria u. Johann Lahodny  
 Min: Wenjapons Lektor: Eisner Josefine

**Sa.15.01.****19:00****Vorabendmesse**

L.B.M. f. + Leopoldine Weber  
 Min: Gruppe 5 Lektor: Steininger

**So.16.01.****08:30****2. Sonntag im Jahreskreis**

f. + Maria Christian v. FF Zettenreith  
 L.B.M. f. + Johanna Rieger  
 Min: Japons 1 Lektor: Göth Andrea

**Sa.22.01.****19:00**

In der Mission:

**Vorabendmesse**

f. + Frieda Safer ST. u.a. + Verw. v. d. Fam.  
 f. + Hilda Offenberger ST. v. d. Geschw. Offenberger  
 L.B.M. f. + Romana Treister  
 Min: Japons 2 Lektor: Doninger Franz

Man kann **Gott** nicht allein mit Arbeit **dienen**, sondern auch mit **Feiern und Ruhen**. Martin Luther



Und es geschah in jenen Tagen, da kam Jesus aus Nazareth in Galiläa und ließ sich von Johannes im Jordan taufen. Mk. 1,9



Und sogleich als er aus dem Wasser stieg, sah er, dass der Himmel aufriss und der Geist wie eine Taube auf ihn herabkam. Mk.1, 10

**So.23.01.****08:30****3. Sonntag im Jahreskreis**

f.+ Vater u. Schwiegervater ST.v. Fam. Ploil

L.B.M. f. + Karl Braunsteiner

Min: Gruppe 5

Lektor: Deim Elisa

**Sa 29.01****19:00****Vorabendmesse**

f. + Martha Fally v. d. FF Thumeritz

L.B.M. f. + Karl Pfabigan

Min: Wenjapons

Lektor: Bayer Erich

Ein einziger **BLICK**,  
aus dem **LIEBE**  
spricht, gibt der Seele  
**KRAFT**.  
Jeremias Gotthelf

**So.30.01.****08:30****4 Sonntag im Jahreskreis**

f.+ Tochter Monika Notmüller v. i. Eltern

In der Mission:

f. + Walter Zotter ST., + Sohn Martin u. a. + Verw. v. Hilde Zotter u. Fam.

L.B.M. f. + Karl Sainitzer

Min: Japons 2

Lektor: Steininger

**Sa.05.02.****19:00****Vorabendmesse mit Blasiussegen**

L.B.M. f. + Martha Fally und Otto Zotter

Min: Japons 1

Lektor: Kranzl Eduard

**So.06.02.****08:30****5. Sonntag im Jahreskreis Messe mit Blasiussegen**

f.+ Gatten, Vater ST., Schwester GT. u.a. + Verw. v. Erna Eisner

L.B.M. f. + Erich Eder

Min: Gruppe 5

Lektor: Trögl Franz

**Spenden in Euro:**

2. Samml. Elisabethsammlung	59,40	Begräbnis Erich Eder f. d. Pfarrk.	350,00
2. Samml. Weltmissionssonntag	81,32	Begräbnis Martha Fally f. d. Pfarrk.	100,00
2. Samml. Erntedank f.d. Pfarrk.	251,00	Begräbnis Reinhold Piegler f.d. Pfarrk.	30,00

**Krankenkommunion:** Den kranken und älteren Menschen bringt der Pfarrer gerne die Kommunion vor Weihnachten ins Haus. Termin: **Montag den 20.12. ab 9:00 Uhr**

**Bitte um Anmeldung unter 02986 / 6300 oder in der Sakristei!**

**Sternsingeraktion:** Falls es die Maßnahmen erlauben jeweils ab 9 Uhr!

Montag	27.12.21	Sabatenreith
Dienstag	28.12.21	Unterthumeritz
	Nachmittag	Oberthum., Siedlungen
Mittwoch	29.12.21	Goslarn, Zettenreith
Donnerstag	30.12.21	Wenjapons
Montag	03.01.22	Japons
Dienstag	04.01.22	Kleinulrichschlag
Mittwoch	05.01.22	Schweinburg

Die Namen der drei Weisen tauchen erst im 6. Jahrhundert in Schriften auf: Melichior, Bithisarea und Gathaspa. Mit der Zeit veränderten sich die Namen zu: Caspar, Melchior und Balthasar. Caspar bedeutet Schatzmeister. Er soll Weihrauch zur Krippe gebracht haben. Melchior ist der „Lichterkönig“ und hat das Gold zur Krippe getragen. Balthasar bedeutet „Gott schütze den König“. Er soll Jesus Myrrhe geschenkt haben.

**Kirchenreinigung:** Danke den Frauen aus **Sabatenreith** für die Reinigung im Dezember. Im Februar ist **Wenjapons** an der Reihe.

Die **Gemeindemessen** und die Männerrunden der **Katholischen Männerbewegung 2022**

Goslarn	03. Februar	Kl. Ulrichschlag	24. Februar	Wenjapons	17. März
Schweinburg	10. Februar	Zettenreith	03. März	Sabatenreith	24. März
Unterthumeritz	17. Februar	Oberthumeritz	10. März	Japons	31. März



**Ein frohes Weihnachtsfest und Gottes Segen  
für das kommende Jahr 2022 wünschen  
der Pfarrer und der Pfarrgemeinderat**

## Neue Ministranten in der Pfarre Japons:

Vorne von links nach rechts:

Jonas Harauer, Gabriel Hummel, Johannes Deim, Leon Sprung, Agnes Steininger, Johanna Scheimer

Hinten: Josef Offenberger und Annika Deim



## Gelbe Tonne am Friedhof



Unsere Gemeinde hat sich in Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband Horn für Abfallwirtschaft und Abgaben dazu entschlossen am Friedhof zusätzliche Behälter für Kunststoff- und Verbundverpackungen aufzustellen. Der Inhalt der Gelben Tonnen kann somit einem Recycling zugeführt werden und geht nicht im Restmüll verloren. In einer Pilotphase bis Ende 2022 werden dazu begleitende Aufzeichnungen über die Menge sowie auch die Trennqualität gemacht.

Wichtig ist eine korrekte Trennung. Bitte schmeißen Sie keinen Bioabfall oder Restmüll in die Gelbe Tonne! Hier ein paar Erläuterungen, was in die Gelbe Tonne eingebracht werden kann:

### JA

- ✓ Wickelfolie aus Kunststoff (z.B. von Blumen)
- ✓ Säcke aus Kunststoff (von Erde, Mulch, Kies)
- ✓ Pflanztöpfe aus Kunststoff (dünnwandig)
- ✓ Pflanzen-Multipacks (Transport-Trays)
- ✓ Getränkeflaschen aus Kunststoff
- ✓ Kunststoffsackerl

### NEIN

- x Grablichter → Restmüll
- x Grablichter LED → Elektroschrott (ASZ)
- x Wachsreste → Restmüll
- x Kunstblumen → Restmüll
- x Blumen und Pflanzenreste (ohne Draht, Topf, Steckschwamm) → Biomüll
- x Kranzschleifen → Restmüll
- x Dekomaterial aus Kunststoff → Restmüll
- x Pflanzliches Dekomaterial → Biomüll
- x Blumentöpfe (Ton, Keramik) → Restmüll
- x Vasen → Restmüll

## Generalversammlung der Musikschule Thayatal, Mo., 25.10.21, Bürgerhaus Drosendorf

Die Generalversammlung der Musikschule Thayatal fand diesmal im Bürgerhaus in Drosendorf statt. Bürgermeister Dir. OStR. Mag. Rudolf Mayer begrüßte in seiner Funktion als Obmann der Musikschule alle anwesenden Funktionäre der sechs Mitgliedsgemeinden Drosendorf-Zissersdorf, Geras, Japons, Langau, Ludweis-Aigen und Raabs an der Thaya und stellte die Beschlussfähigkeit fest.

Nach den Änderungen der Dienstverträge der Musikschullehrer erfolgte der Bericht des Musikschulleiters Michael Treadaway.

Aufgrund der Pandemie mussten mehrere geplante Veranstaltungen im vergangenen Sommersemester abgesagt werden. Dennoch wurden im Mai und Juni noch insgesamt 13 Klassenabende von den Lehrenden und deren Schülern unter Einhaltung aller corona-relevanten Regeln durchgeführt. Auch mehrere Klassenabend-Videos wurden aufgenommen und online über das Internet für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Höhepunkte waren die Gestaltung einer Hl. Messe im Pfarrhof in Langau mit anschließendem Instrumentenvorstellen, ein Sommerabendkonzert am Hauptplatz in Raabs an der Thaya, das Musikalische Picknick im Lindenhofgarten in Oberndorf bei Raabs im Rahmen der Raabser Ferienspiele und die musikalische Umrahmung der Erstkommunion in Langau und Oberndorf bei Raabs.

Bei „Prima la musica“, dem größten österreichischen Jugendmusikwettbewerb, konnten die Schülerinnen und Schüler wieder zahlreiche hervorragende Preise erspielen. Anna Bayer aus Langau wurde aufgrund eines 1.Preises mit Auszeichnung ins Talentprogramm aufgenommen. Angelika Piffl aus Rossa wurde als Landessiegerin bei der Niederösterreich-Wertung zum Bundeswettbewerb ins Mozarteum Salzburg eingeladen, erreichte dort Silber mit 80 Punkten und zählt damit zu den besten Hornisten aus Österreich, Liechtenstein und Südtirol.

Auch viele Übertrittsprüfungen wurden im vergangenen Sommersemester an den Musikschulen Thayatal, Horn, Krems, beim Bezirksseminar Raabs und beim Landesseminar in Zeillern abgelegt. Mit dem Goldene Jungmusikerleistungsabzeichen wurden folgende Schüler für ihre Leistungen honoriert: Michael Valenta aus Thuma am Instrument Trompete, Clemens Appeltauer aus Diemschlag an der Posaune und am Tenorhorn, und Sabine Kloiber aus Raabs an der Posaune.

Für das Wintersemester sind neben den obligaten Klassenabenden noch folgende Veranstaltungen geplant: ein Martinsfest, musikalisch gestaltet von den Kindern der Musikalischen Früherziehung in Japons, die Teilnahme am Bezirkskammermusikwettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ in Waidhofen an der Thaya durch verschiedene Ensembles der Musikschule und die musikalische Umrahmung einer Hl. Messe in Zissersdorf. Weiters werden sowohl Schülerinnen und Schüler als auch Lehrende bei folgenden Veranstaltungen musizieren: Einschaltung der Weihnachtsbeleuchtung am Hauptplatz in Raabs, Pensionistenweihnachtsfeier, Adventstand und Adventsingen in Langau, Weihnachtsfeier im Pflege- und Betreuungszentrum in Raabs.

Um einen zeitgemäßen Unterricht gewährleisten zu können wurde von den Funktionären der Ankauf von zwei E-Pianos für die Standorte Raabs an der Thaya und Langau beschlossen.

Bgm. Mayer bedankte sich in seinen Schlussworten bei den Vertretern der Gemeinden für die äußerst gute Zusammenarbeit, beim Kassier Herbert Hauer für seine umsichtige Buchführung und beim Musikschulleiter und seinem Lehrerteam für das tolle Engagement und die vorbildhafte Flexibilität in dieser nach wie vor schwierigen Zeit.

Namen der Personen auf dem Bild von links nach rechts:

StR. Michael Weber / Vbgm. Werner Kronsteiner / MSL Michael Treadaway / GR Cornelia Burger / Bgm. Dir. OStR. Mag. Rudolf Mayer / GR Viktoria Schuh / StADir. Herbert Hauer / GR Gerhard Scheimer / GR Hilda Strobl / Vbgm. Karl Dietrich-Sprung / Bgm. Josef Spiegl / Vbgm. Karin Gutmann, Msc





## Klimafittes Japons Wir haben den Plan für das Jahr 2030

Gemeinsam tun wir, was ein Land tun kann! Niederösterreich hat im Klima- und Energiefahrplan eine CO<sub>2</sub>-Reduktion von 36 % (verglichen zu 1990) beschlossen. Damit wir dieses ambitionierte Ziel erreichen, müssen wir alle einen Beitrag leisten. Die Gemeinde ist genauso gefordert wie jede und jeder Einzelne. Jeder Beitrag zählt!

Was das genau bedeutet, und wie wir gemeinsam Japons klimafit für 2030 machen, das haben wir in unseren Gemeinde-Klimazielen zusammengefasst!

Mit besten Grüßen, Ihr  
**Bgm. Karl Braunsteiner**

### Unsere Gemeinde-Klimaziele:

Insgesamt 6 ambitionierte Klimaziele markieren den Weg für NÖ Gemeinden in das Jahr 2030.

#### Ziel 1: Photovoltaik

Jede PV-Anlage auf Gemeindegebiet zählt. Je mehr Menschen bei uns im Ort eine Photovoltaik-Anlage errichten, desto eher werden wir unser Gemeinde-Klimaziel erreichen können.

**Machen Sie mit!**

#### Ziel 2: Elektromobilität

Bis zum Jahr 2030 sollen 50 % der Neuzulassungen mit einem klimafreundlichen e-Antrieb ausgestattet sein. Testen Sie und Sie werden begeistert sein.

**Machen Sie mit!**

#### Ziel 3: Raus aus Öl

Wir wollen die Anzahl der Ölheizungen in unserer Gemeinde um 70 % reduzieren. Wenn Sie Ihre alte Ölheizung loswerden möchten, erhalten Sie aktuell attraktive Landes- und Bundesförderungen.

**Machen Sie mit!**

#### Ziel 4: Wärmeverbrauch

Wir nehmen den Energieverbrauch der gemeindeeigenen Gebäude unter die Lupe.

Unser Ziel: max. 50 kWh pro m<sup>2</sup> und Jahr.  
**Wir machen mit!**



*Vbgm. gFGR UGR Eduard Kranzl, Bgm. Karl Braunsteiner und EGR Martin Doninger haben einen Plan um die Klimaziele 2030 in Japons zu erreichen!*

#### Ziel 5: Straßenbeleuchtung

100 % der Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt. **Wir machen mit!**

#### Ziel 6: Biodiversität

Jede Gemeinde kann etwas für die Natur tun! 10 % der öffentlichen Flächen sind bis 2030 Biodiversitätsflächen (Blühwiesen, Hecken, naturnahe Parks & Spielplätze usw.).

**Wir machen mit!**

Weitere Informationen finden  
Sie unter [www.umweltgemeinde.at](http://www.umweltgemeinde.at)

Eine Initiative der eNu.at



## Vortragsabend Querflöte MS Thayatal

Am Samstag, den 6.11.2021 fand der Vortragsabend der Querflötenklasse unter der Leitung von Birgit Karoh an der Musikschule Thayatal in Oberndorf bei Raabs/Thaya statt. Das pandemiebedingt sorgsam ausgewählte Publikum wurde von einem Quartett begrüßt. „The Fluterinas“, bestehend aus Kerstin Ringl, Anna Appeltauer und Juliane Müller, brachten „Love Theme“ von Ennio Morricone, der die Musik zu über 500 Filmen schrieb, gemeinsam mit ihrer Lehrerin auf der Altquerflöte sauber intoniert zu Gehör. Dem gelungenen Auftakt der fortgeschrittenen Schülerinnen standen die übrigen jungen MusikerInnen an diesem Abend um nichts nach: Melanie und Magdalena Waitz sowie Isolde Ernst meisterten den ersten Auftritt ihrer Flötenkarriere mit Bravour. Vielfältige Stücke wurden auch von jenen souverän gespielt, die erst einige wenige Jahre Unterricht auf der Querflöte hatten. Von allseits bekannten Hits wie Mamma Mia oder Yesterday über zweistimmige Lieder aus Ghana bis zu klassischer Musik aus der Feder von W. A. Mozart wurde nahezu kein Genre ausgelassen, um die Flötenkünste im rechten Licht zu präsentieren. Vom Trio „The Flute-Foxes“, übersetzt Flöten-Füchse, wurde dieser Klassenabend als Generalprobe genutzt. Katharina Waitz, Lisa Dworan und Florian Piffl treten in dieser Formation erstmals beim Kammermusikwettbewerb an, der am 20. November in Waidhofen/Thaya stattfindet. Lobende Worte fand Lehrerin Birgit Karoh für all ihre SchülerInnen vor allem für den schönen Flötenton, der den Übefleiß der MusikerInnen trotz vorangegangener Herbstferien widerspiegelt.

Auf dem Foto:  
Magdalena und Melanie Waitz, Sophia Litschauer, Lina Marie Haidl, Anika Zwickl, Florian Piffl, Johanna Göttinger, Katharina Waitz, Kerstin Ringl, Lisa Dworan, Juliane Müller, Barbara Gutkas, Anna Appeltauer, Isolde Ernst und Birgit Karoh



SCHULE FÜR ALLGEMEINE  
GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE  
**HORN**

Telefon +43 2982 9004 DW 16810  
E-Mail [gukns@horn.lknoe.at](mailto:gukns@horn.lknoe.at)



SCHULE FÜR ALLGEMEINE  
GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE  
**ZWETTL**

Telefon +43 2822 9004 DW 16900  
E-Mail [gukns@zwettl.lknoe.at](mailto:gukns@zwettl.lknoe.at)

## NEUE WEGE GEHEN

### Ausbildungen im Pflegebereich

#### Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege HORN ab Frühjahr 2022

- Pflegeassistenz berufsbegleitend in Teilzeit (zweijährig): Start 07.03.2022
- Pflegeassistenz in Vollzeit (einjährig): Start 14.02.2022
- Pflegefachassistenz in Vollzeit (zweijährig): Start 14.02.2022
- Basismodul Medizinische Assistenzberufe: Start April 2022

#### Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege ZWETTL ab Frühjahr 2022

- Pflegeassistenz in Vollzeit (einjährig): Start 28.02.2022
- Pflegefachassistenz in Vollzeit (zweijährig): Start 28.02.2022

Anmeldungen ab sofort möglich – nähere Infos unter [www.pflegeschulen-noe.at](http://www.pflegeschulen-noe.at)

## WEGEN DER PANDEMIE GIBT'S KEINE FREIEN STELLEN? DOCH, BEI TYCO ELECTRONICS AUSTRIA



TE Connectivity, früher Tyco Electronics Austria, startete 1964 als **SCHRACK** am Standort **Dimling** mit der Relais-Produktion. Heute ist das Unternehmen Teil eines globalen High-Tech-Konzerns mit rund 80.000 Mitarbeitern. Der Standort Dimling mit ca. **470 MitarbeiterInnen** ist das weltweite Kompetenzzentrum für sämtliche Forschungs- und Entwicklungsbereiche, die Relaisfertigung und **weltweiter Technologieführer bei elektromechanischen Netzrelais**. Auch die globale Entwicklung sowie der Aufbau von vollautomatischen Fertigungsanlagen und Prüfsystemen für Stecker & Relais sind hier angesiedelt.

Mit der größten Investition in der Geschichte des Standortes ermöglichen wir auch in Zukunft die Weiter- und Neuentwicklung von Produkten und innovativen Fertigungskonzepten. Herausfordernde Pläne auch für die Personalabteilung, Mag<sup>a</sup> Nina Fietz: „Aktuell suchen wir **Technikbegeisterte für die Bereiche Automation, Qualität und Projektleitung, sowie FacharbeiterInnen für die Produktion im Schichtbetrieb.**“

Einfach **QR-Code scannen, Stellenangebote** auf Jobwald ansehen und direkt bewerben! Oder triff unser Werk online beim „**speed dating**“ am **18. & 28. Jänner 2022**.



UNSERE OFFENEN  
STELLENANGEBOTE  
FINDEN SIE AUF  
JOBWALD

### SPEED DATING – TRIFF UNSER WERK ONLINE

**Wir stellen dir die Welt von  
TE Connectivity vor!**

Donnerstag, 16.12.2021

Dienstag, 18.01.2022

Freitag, 28.01.2022

18 Uhr



### LEHRLINGSINFORMATIONENABEND

Donnerstag 13. Jänner 2022 um 17:30

Lehre – Lehre mit Matura –

Lehre mit Studium



AUTO  
HAUS  
RESEL  
Ihr Partner seit Generationen.

FAHRZEUGPFLEGE

*Weihnachten im geputzten Auto?  
Wir können diesen Wunsch erfüllen!*



ab  
€ 55,-

Innenreinigung



ab  
€ 65,-

Innen- und Außenreinigung



ab  
€ 115,-

Innen-, und Außenreinigung  
inklusive Lackversiegelung

*Das gesamte Team  
vom Autohaus Resel  
wünscht Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr!*



### *Unsere Weihnachtswünsche*

*Besinnliche Lieder, manch liebes Wort,  
tiefe Sehnsucht ,ein traurer Ort.  
Worte die voll Liebe klingen,  
und in alle Herzen schwingen.  
Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft,  
mit seinem zarten lieblichen Duft.  
Wir wünschen Euch zur Weihnachtszeit  
Ruhe, Liebe und Zufriedenheit.....*



*.....sowie ein gesundes neues Jahr  
Franz Deuschlinger und Marianne Reegen*

## **Steinmetzbetrieb Bacher wünscht Ihnen**

*Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!*

*Für die gute  
Zusammenarbeit im  
vergangenen Jahr möchten  
wir uns herzlich bedanken!*

**Günther Bacher**

**3754 Irnfritz 0660/4508388**

## ADVENTKALENDER 2021

- |   |  |
|---|--|
| 1 Fam. Haumer, Hauptstr. Nr. 12           | 13 Fam. Stark, Japons Nr. 10                 |
| 2 Fam. Schäller, Am Kirchenberg 4         | 14 Fam. Offenberger, Japons Nr. 33           |
| 3 NAH & FRISCH – Nadine Kases             | 15 Fam. Traxler, Japons Nr. 3/1              |
| 4 Fam. Papuschek, Japons Nr. 34           | 16 Fam. Pleßl, Kindergartengasse Nr. 7       |
| 5 Fam. Litschauer Wolfgang, Hauptstr. 4   | 17 NÖ LANDESKINDERGARTEN JAPONS              |
| 6 Fam. Bauer, Japons Nr. 23               | 18 Fam. Loritz, Am Kirchenberg 17            |
| 7 Fam. Steininger jun., Am Kirchenberg 3  | 19 Fam. Lahodny, Japons Nr. 53A              |
| 8 Fam. Frank, Japons Nr. 15               | 20 Fam. Litschauer Werner, Kindergartengasse |
| 9 VOLKSSCHULE JAPONS                      | 21 Fam. Braunsteiner, Japons Nr. 27          |
| 10 Fam. Burger jun., Japons Nr. 35        | 22 Fam. Scheimer, Berggasse Nr. 10           |
| 11 Fam. Bayer-Zelinsky, Am Kirchenberg 12 | 23 Fam. Spiegl jun., Am Kirchenberg 5        |
| 12 Fam. Göth, Am Kirchenberg 10           | 24 Fam. Engelbrecht, Japons Nr. 30           |
- Herzlichen Dank für die Mitarbeit beim Adventkalender. Maria Bauer

### Blutspendetermine

- 11.12.2021 Horn, Festsaal der HAK, 1. Stock, 10,00 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr  
 12.12.2021 Gars/Kamp, Rotkreuz-Haus, 08,30 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr  
 19.12.2021 Weitersfeld, Feuerwehrhaus, 09,00 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr  
 02.01.2022 Irnfritz, Mehrzwecksaal, 08,30 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr  
 08.02.2022 Horn, Kunsthaus, 09,30 – 11,00 und 12,00 – 17,30 Uhr  
 12.02.2022 Gars/Kamp, Eislaufplatz-Gymnastikraum, 08,30 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr  
 13.02.2022 Langau, Freizeithalle, 09,00 – 12,00 und 13,00 – 14,30 Uhr

### Urlaub Gemeindeärztin Dr. Schnabl

Die Ordination ist wegen Urlaub vom 01. Jänner 2022 – 08. Jänner 2022 geschlossen.  
 Vertretung: jeweils der diensthabende Arzt im Sprengel

**Mutterberatung** von 16,00 – 18,00 Uhr, bei Frau Dr. Schnabl

**Die nächsten Mutterberatungen:** 16. Dezember 2021

**Bitte um telefonische Voranmeldung bis spätestens drei Tage vorher (Montag) !**

### Ärztendienst an Wochenenden von 08,00 – 14,00 Uhr

08. 12. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel . 02914/6201  
 11. u. 12. 12. 2021: MR Dr. J. Jäger und Dr. V. Weinlich, Weitersfeld; Tel. 02948/8255  
 18. u. 19. 12. 2021: Dr. Mühlöcker, Langau; Tel. 02912/405  
 24. 12. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel . 02914/6201  
 25. 12. 2021: Dr. Pallisch, Groß Siegharts; Tel. 02847/40333  
 26. 12. 2021: Dr. Margeta u. Dr. Heger OG Gruppenpraxis, Riegersburg; Tel. 02916/229  
 31. 12. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel . 02914/6201

Weitere Dienste waren bis Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

**Die Nachtdienste (19:00 bis 07:00 Uhr) werden in ganz Niederösterreich von Notruf NÖ (erreichbar unter der Rufnummer 141) erbracht.**

### Veranstaltungen

INFO: Gesunde Gemeinde (GG) Tel. 0664/391 75 66 Fr. Isabella Litschauer

Redaktionsschluss: 14 Tage vor Ende des Japonser Pfarrblattes, d.i. für die nächste Ausgabe der 21. Jän. 2022

**Bitte deshalb die Beiträge zeitgerecht zu übermitteln!**